

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 13 (1933)
Heft: 6

Artikel: Les résultats commerciaux de la Foire de Bâle 1993
Autor: Meile
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-889224>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LES RÉSULTATS COMMERCIAUX DE LA FOIRE DE BALE 1933 ⁽¹⁾

La première *Foire des Articles de Sport* qui a présenté de façon fort suggestive la diversité et l'excellence de la production nationale dans le domaine des articles de sport exerça dans les milieux professionnels et le monde des sports une grosse action attractive. Le succès couronna cette heureuse initiative.

Le très moderne échantillonnage exposé à la Foire de cette année par les groupes des *installations de bureaux et de magasins* (y compris la Foire des fournitures de bureau), des *papiers, articles de papeterie, matériel d'enseignement, de la réclame et propagande, arts graphiques et édition* a revêtu pour tous les visiteurs qui se rattachent aux milieux commerçants une importance spéciale. On a pu constater partout que bien des nouveautés étaient réalisées dans l'espace d'une année et que nos fabricants étaient toujours soucieux d'améliorer leur production. On a eu cependant l'impression d'un léger flottement dans les affaires. L'intérêt fut certes très grand, mais une certaine réserve s'est manifestée, même de la part des milieux ayant conservé leur pouvoir d'achat, lorsqu'il s'est agi de passer de grosses commandes. Ce fut le cas en particulier pour les coffres-forts de grandes dimensions et pour l'aménagement de magasins. Les aménagements, bon marché, firent d'autre part l'objet de transactions intéressantes. Les affaires furent excellentes en fournitures de bureau de tous genres, de même qu'en nouveautés pour la réclame lumineuse et colorée. Dans le même ordre d'idée, il est à propos de relever que le nouveau groupe de *propagande touristique* fut très remarqué. Un élargissement de ce groupe est certainement à prévoir pour l'avenir.

La Foire fut de nouveau un retentissant succès pour le groupe très important de *l'industrie électrique*. Il appert, une fois de plus, que la Foire Suisse d'Échantillons attire tout le monde professionnel du pays et l'étranger même témoigne un vif intérêt à cette remarquable présentation des progrès réalisés par l'industrie électrique en général et plus particulièrement par les branches spéciales de l'électro-technique. Pour la plupart des exposants, la Foire fut, commercialement parlant, meilleure que l'année dernière. Les maisons qui ont moins bien travaillé réalisèrent cependant un chiffre d'affaires satisfaisant et reconnurent en tout cas que la Foire constituait la meilleure occasion de propagande de l'année. Plusieurs maisons annoncèrent un succès inattendu, notamment en ce qui touche les transactions directes en nouveautés.

Concernant l'activité commerciale dans le groupe des *machines et outils* tout le monde s'accorde à reconnaître qu'elle fut très grande. Ce groupe comportait cette année-ci un échantillon-

nage beaucoup plus étendu. L'industrie des machines à bois en particulier était pour ainsi dire représentée au complet. La demande fut en rapport et particulièrement active, de sorte que le résultat commercial fut bien au-dessus des prévisions. De bonnes affaires sont signalées également en machines de boulangerie et de boucherie, en installations de chauffage au mazout, pour ne parler que des catégories de machines présentées en plus grand nombre. Les exposants questionnés ont reconnu que la demande de la part des milieux professionnels était sensiblement meilleure que les années précédentes. C'est ce qui explique les avis presque tous favorables, émis par les exposants du groupe des *transports* — qui fit de nouveau impression avec ses constructions d'une extrême perfection — du groupe des *fournitures industrielles* et de celui de la *mécanique de précision*. Les gens de métier qui visitèrent la Foire confirmèrent d'ailleurs que la Foire technique de cette année comportait de nombreuses nouveautés.

La *Foire Suisse de la Construction* a été organisée pour la troisième fois avec un plein succès. Tous les exposants ont en effet relevé que les milieux professionnels témoignèrent un gros intérêt à la manifestation. Les exposants furent également appelés à donner de nombreux renseignements à d'autres cercles de visiteurs. La Foire constitua effectivement une concentration synoptique de la production dans le domaine du bâtiment. Les exposants de machines pour entrepreneurs ont en général mieux travaillé qu'à la Foire de 1932. Il ne sera d'ailleurs possible d'apprécier le résultat final que lorsque les adresses relevées à la Foire auront été suivies et travaillées, un point qui revêt dans cette branche une grosse importance.

La Foire Suisse d'Échantillons a, cette année-ci de nouveau, mis en valeur la notion de qualité et de bienfacture, en concentrant dans le cadre qui lui convenait un superbe échantillonnage de la production horlogère suisse. La *Foire Suisse de l'Horlogerie de 1933*, à laquelle participèrent les entreprises les plus considérées, méritait pleinement l'intérêt que lui portèrent les milieux commerçants horlogers du pays et de l'étranger. Une action de solidarité a été entreprise dans une période difficile pour l'industrie horlogère afin de rallier des forces toujours plus nombreuses à l'objectif à atteindre : la suprématie absolue de la bonne montre. Un nouveau succès, une nouvelle phase de développement ont nettement été atteints vis-à-vis de l'année dernière. L'importance économique de la manifestation a trouvé sa consécration dans la Journée internationale des horlogers, organisée en corrélation avec la Foire. Le nombre des acheteurs a sensiblement

(1) Voir le début de l'article dans le précédent numéro de la *Revue Economique Franco-Suisse*, page 108.

progressé. Les conditions économiques actuelles sont, il est vrai, autant d'entraves sérieuses pour l'exportation. Il n'en reste pas moins vrai que de précieuses relations ont été nouées et consolidées par les contacts personnels qui se sont établis à la Foire entre fabricants, grossistes et détaillants. La majeure partie des exposants ont déclaré qu'un résultat pratique avait certainement été atteint qui justifiait la dépense d'une participation à la Foire.

L'Office Suisse d'Expansion Commerciale, à Zurich et Lausanne et l'Union des Chambres de Commerce Suisses à l'étranger (Chambres de Commerce Suisses à Bruxelles, Milan, Paris et Vienne) avaient réuni leurs efforts pour organiser, dans le stand mis à leur disposition par l'Administration de la Foire de Bâle, un service de renseignements à l'intention des commerçants et industriels suisses désireux d'améliorer et de développer leurs exportations ou de se documenter sur certains débouchés non encore prospectés. Les échanges internationaux sont actuellement rendus particulièrement difficiles par les mesures restrictives à l'importation prises par tous les pays, mais les exportateurs ne doivent pas se décourager et l'on ne peut que leur recommander d'avoir recours aux différents organismes d'expansion commerciale dont toute l'activité est

consacrée à faciliter l'exploitation de leurs affaires à l'étranger.

Pour être complets, il nous reste à mentionner le succès commercial obtenu dans le groupe « *Divers* » qui englobe notamment les produits alimentaires et de grande consommation. Il convient de retenir en particulier la propagande collective entreprise cette année-ci par l'industrie chocolatière suisse. Vu la grande affluence de visiteurs, cette publicité aura certainement exercé une action durable.

Une Foire qui, dans les circonstances économiques que nous traversons, arrive à conjuguer de tels résultats en ce qui concerne la participation, la visite et l'activité commerciale démontre clairement par là qu'elle est étroitement liée aux différentes forces économiques. *Le grand succès remporté, l'a été grâce à la coopération. C'est le fruit d'un esprit commercial clairvoyant, d'une énergie agissante.* Il faut considérer sous le même angle le troisième cours d'instruction professionnelle pour voyageurs de commerce, organisé avec succès par la Société Suisse des Voyageurs de Commerce et les réunions de quelque trente organisations économiques. La Foire ouvre les voies qui conduisent à un avenir meilleur.

D^r MEILE,
Directeur de la Foire de Bâle.

LA PARTICIPATION SUISSE A LA FOIRE DE LYON 1933

Cette année les acheteurs suisses ont formé à nouveau le plus gros contingent de visiteurs étrangers de la Foire de Lyon. Il en est ainsi depuis la création de cette manifestation qui remonte à 1916. Le nombre des exposants suisses a, par contre, diminué et n'a plus la même importance que pendant les années 1925 à 1930; beaucoup de fabricants suisses établis en France et de succursales françaises de maisons suisses sont indiqués comme exposants français, ce qui diminue d'autant le nombre des exposants suisses que les fâcheux effets de la crise ont également réduit. Certain représentant suisse établi à Lyon occupait 13 stands en 1929 pour n'en plus occuper que deux en 1933; presque tous les exposants ont donné moins d'extension à leur exposition et d'importantes maisons, appartenant entre autres à l'industrie horlogère, se sont abstenu. Autrefois, nous trouvions des participants suisses dans la presque totalité des groupes de la Foire, que ce fussent des entreprises suisses établies soit en Suisse, soit en France, ou des maisons d'origine suisse transformées en Sociétés françaises. Cette année la participation suisse se répartissait principalement entre les groupes suivants :

GROUPE 3. — MÉTALLURGIE ET MÉCANIQUE GÉNÉRALE

La participation suisse se composait des maisons suivantes :

Ateliers H. Cuenod, Société Anonyme, Genève.
Machines, Société Anonyme, Berne.
Manufactures de Caractères en Bois, S. A., Ardon (Valais).

Fabrique Suisse de Meules abrasives, S. A., Winterthur.

Et trois maisons suisses établies à Lyon :
Dellamonica (Ch.), miroitier, agencement de magasins.

F. Gervais, S. A., ascenseurs.
Schmid (J.), tables.

GROUPE 4. — BATIMENT, CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES

La participation étrangère est peu importante et on ne compte qu'une seule maison suisse :
Cavin, à Lausanne.

GROUPE 8. — CHAUFFAGE ET ÉCLAIRAGE (autres que l'électricité)

Signalons trois maisons suisses installées en France :

Le Rêve, S. A., manufacture de cuisinières, Paris.
Sulzer, S. A., chauffage central, Lyon.
Les Arts Ménagers, à Lyon.

GROUPE 9. — CONSTRUCTION ET APPAREILLAGE ÉLECTRIQUES

Nous ne trouvons dans ce groupe aucune entreprise suisse, mais différentes entreprises françaises ayant des attaches avec la Suisse, telles que :
Société Française Landis & Gyr.
Etelec (Société Anonyme).
Jacot, lustrerie.

GROUPE 14. — MATÉRIEL ET MACHINES POUR TEXTILES

La participation étrangère dans ce groupe est plus importante que la participation française, et parmi les maisons suisses, citons les suivantes :